즉시 배포용: 9/11/2015 주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, 뉴욕의 소방대 제2진이 캘리포니아에서 발생한 37,400 에이커 규모이 산불 진압 후 귀환했음을 발표하다

배치 사진은 여기에서 볼 수 있습니다

Cuomo 주지사는 오늘 20명으로 구성된 산림감시대원 2진, 뉴욕주 환경보존부 직원 및 자원봉사단이 무사히 귀환했다고 발표하였습니다. 이들은 지난 2주 동안 Mad River Complex에서 발생한 세 건의 캘리포니아 산물을 진압했습니다. 총 37,462 에이커를 태워버린 Mad River 산불은 현재 100% 진압이 된 상태입니다. Cuomo 주지사는 이번 여름 총 44명의 뉴욕 소방관들을 West Coast 산불 진압을 지원하기 위해 파견하였습니다.

"다시 한 번, 뉴욕 소방관들은 자신의 안전을 뒤로 하고 위기 상황에 맞서서 도움을 필요로 하는 이웃들을 돕는 일에 나섰습니다"**라고 Cuomo 주지사가 말했습니다**. "이 분들이 무사히 돌아와주셔서 감사드리며, 이분들이 보여주신 용감함과 전문가다운 태도에 자부심을 느낍니다."

귀환하신 대원들은 지난 2 주동안 Mad River Complex 산불 진압에 투입된 95명의 소방대원 중 일부입니다. 2015년 7월 하순, 번개로 인해 캘리포니아 북서부에 자리한 Six Rivers National Forest의 Mad River Complex에 산불이 발생하였습니다. 현재 세 건의 산불이 진압되었지만, 건조한 기후로 인해 대원들이 산불 발생을 막기 위해 계속 현장에 배치되어야 합니다.

대원들은 산불 억제를 위해 통제선을 만들고, 산불 발생 지역에 자리한 물건들을 치우며, 더 큰 산불의 불쏘시개를 제거하기 위해 대원들이 통제선 안에 있는 곳에 고의로 불을 놓는 맞불작전을 완료하는 일을 거들었습니다. 대원들은 거친 지형에서 작업하고 매일 높은 온도를 견뎌냈습니다. 2주에 걸친 임무 수행 이후 펜실베이니아주 Harrisburg로 돌아가 하루밤을 묵은 뒤 버스를 타고 오늘 아침 귀환하였습니다.

"올해는 최근들어 가장 큰 산불이 발생하지 않았을지 모르지만 기후 상황을 보면 최악의 계절 중의 하나입니다,"**라고 DEC의 Marc Gerstman 장관 대리가 말했습니다**. "도움이

손길이 절실한 지금 DEC 산림감시대원들, 직원 및 뉴욕의 자원봉사자들이 보여준 용기와 돕고자 하는 열의에 감사 드리며, 오늘 무사히 귀환하신 분들을 환합합니다."

귀환하는 대원은 다음과 같습니다:

<u>산림감시대원</u>

- 산림감시대원Jeremy Oldroyd, 파견단장, Broome 카운티
- 산림감시대원 Chris DiCintio, 파견단장, Columbia 카운티
- 산림감시대원Jacob DesLauries, 소방관, Essex 카운티
- 산림감시대원Robert Praczkajlo, 파견단장, Essex 카운티
- 산림감시대원Ian Kerr, 대원반장, Fulton 카운티
- 산림감시대원Corenne Black, 소방관, St. Lawrence 카운티
- 산림감시대원Chester Lunt, 소방관, Suffolk 카운티
- 산림감시대원Howard Kreft, 소방관, Ulster 카운티

<u>직원</u>

- Christopher Sprague, DEC Lands and Forests, 소방관, Chenango 카운티
- Daniel Tuthill, Albany Pine Bush Preserve, 소방관, Oneida 카운티
- Joshua Utberg, DEC Fish and Wildlife, 소방관, Saratoga 카운티
- Anthony Leung, DEC Division of Water, 소방관, Suffolk 카운티
- James Canevari, DEC Lands and Forests, Sawyer, St. Lawrence 카운티
- Stephanie Larkin, DEC Fish and Wildlife, 소방관, St. Lawrence 카운티

<u>자원봉사자</u>

- Kraig Senter, 자원봉사자, 소방관, Cayuga 카운티
- Steven Brown, 자원봉사자, Sawyer, Delaware 카운티
- Dale Robar, 자원봉사자, 소방관, St. Lawrence 카운티
- Paul Gallery, 자원봉사자, Schenectady 카운티
- Hunter Morris, 자원봉사자, 소방관, Schenectady 카운티
- Samuel Griffis, 자원봉사자, 소방관, Washington 카운티

뉴욕은 1979년에 처음으로 서부 주에 발생한 대형 산불 진압을 지원하기 위해 소방관들을 파견하였습니다. 일반적으로 매해 한 두 명의 대원들을 산불 진압을 위해 파견하고 있습니다. 서부 지역 산불 진압과 피해 최소화를 돕는 것 외에도 이들 대원들은 뉴욕의 산불 진압에 사용할 수 있는 소중한 경험도 얻습니다. 이 파견대원들에게 소요되는 모든 개인 출장 및 행정비용은 미국산림부(U.S. Forest Service)가 직접 지급하거나 뉴욕주에 환급하고 있습니다.

올해 현재까지, 미국에서 850만 에이커가 전소되었는데, 이는 2014년의 총계보다 세 배가 더 넘는 수치입니다. 이 파견대원들에게 소요되는 모든 개인 출장 및 행정비용은 미국산림부(U.S. Forest Service)가 직접 지급하거나 뉴욕주에 환급하고 있습니다. 사실, 2015년 6월은 워싱턴 주, 오리건 주, 캘리포니아 주, 아이다호 주 기록 상 가장 더운

날씨를 기록했고, 이들 주 가운데 거의 모든 주가 극심한 가뭄에 직면해 있습니다.
과학자들과 기상예보관들은 올해 예측되고 있는 강력한 엘니료가 두드러지면서 이 지역 일대에 습기 발생을 막았던 고기압을 이겨내주길 바라고 있습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다 www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418